

## Technische Daten Drehgetriebe

| Armatur                   |                                |                      |                 | Getriebe |                     |                      |                      |                  |                             |             |                               |
|---------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|----------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------|-----------------------------|-------------|-------------------------------|
| Max. Armaturen-drehmoment |                                | Armaturenanschluss   |                 | Typ      | Untersetzung        | Faktor <sup>1)</sup> | Max. Eingangsmomente |                  | Eingangswelle <sup>2)</sup> |             | Gewicht <sup>3)</sup><br>[kg] |
| Nennmoment [Nm]           | Regelmoment <sup>4)</sup> [Nm] | Standard EN ISO 5210 | Option DIN 3210 |          |                     |                      | Nennmoment [Nm]      | Regelmoment [Nm] | Standard [mm]               | Option [mm] |                               |
| 120                       | 60                             | F10                  | G0              | GK 10.2  | 1:1                 | 0,9                  | 135                  | 66               | 20                          | –           | 8,5                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 2:1                 | 1,8                  | 67                   | 33               | 20                          | –           |                               |
| 250                       | 120                            | F14                  | G1/2            | GK 14.2  | 2:1                 | 1,8                  | 139                  | 66               | 20                          | 30          | 15                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 2,8:1               | 2,5                  | 100                  | 48               | 20                          | 30          |                               |
| 350                       | 200                            | F14                  | G1/2            | GK 14.6  | 2:1                 | 1,8                  | 195                  | 111              | 30                          | –           | 15                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 2,8:1               | 2,5                  | 198                  | 80               | 30                          | –           |                               |
| 500                       | 200                            | F14                  | G1/2            | GK 14.6  | 4:1                 | 3,6                  | 139                  | 55               | 20                          | 30          | 15                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 1:1 <sup>5)</sup>   | 0,9                  | 500                  | 444              | 30                          | 40          |                               |
| 450                       | 400                            | F16                  | G3              | GK 16.2  | 2,8:1 <sup>5)</sup> | 2,5                  | 320                  | 160              | 30                          | –           | 25                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 4:1                 | 3,6                  | 278                  | 111              | 30                          | –           |                               |
| 1 000                     | 400                            | F16                  | G3              | GK 16.2  | 4:1 <sup>5)</sup>   | 3,6                  | 140                  | 111              | 20                          | –           | 25                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 5,6:1               | 5,0                  | 198                  | 80               | 30                          | –           |                               |
| 1 000                     | 700                            | F16                  | G3              | GK 16.2  | 5,6:1 <sup>5)</sup> | 5,0                  | 140                  | 80               | 20                          | –           | 25                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 5,6:1               | 5,0                  | 140                  | 80               | 20                          | –           |                               |
| 2 000                     | 800                            | F25                  | G4              | GK 25.2  | 5,6:1               | 5,0                  | 397                  | 160              | 30                          | –           | 60                            |
|                           |                                |                      |                 |          | 8:1                 | 7,2                  | 278                  | 111              | 30                          | –           |                               |
| 4 000                     | 1 600                          | F30                  | G5              | GK 30.2  | 5,6:1 <sup>5)</sup> | 5,0                  | 800                  | 320              | 40                          | –           | 110                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 5,6:1 <sup>5)</sup> | 5,0                  | 560                  | 320              | 30                          | –           |                               |
| 2 800                     | 1 600                          | F30                  | G5              | GK 30.2  | 8:1                 | 7,2                  | 556                  | 222              | 30                          | –           | 110                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 11:1                | 9,9                  | 404                  | 162              | 30                          | –           |                               |
| 4 000                     | 1 600                          | F30                  | G5              | GK 30.2  | 8:1 <sup>5)</sup>   | 7,2                  | 1 111                | –                | 40                          | –           | 190                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 11:1                | 9,9                  | 808                  | Auf Anfrage      | 40                          | –           |                               |
| 8 000                     | Auf Anfrage                    | F35                  | G6              | GK 35.2  | 16:1                | 14,4                 | 556                  | –                | 40                          | 30          | 190                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 11:1                | 9,9                  | 808                  | Auf Anfrage      | 40                          | –           |                               |
| 16 000                    | Auf Anfrage                    | F40                  | G7              | GK 40.2  | 16:1                | 14,4                 | 1 111                | –                | 40                          | –           | 250                           |
|                           |                                |                      |                 |          | 22:1                | 19,8                 | 808                  | Auf Anfrage      | 40                          | –           |                               |
| 10 000                    | Auf Anfrage                    | F40                  | G7              | GK 40.2  | 22:1 <sup>5)</sup>  | 19,8                 | 505                  | –                | 30                          | –           | 250                           |

1) – 5) Siehe Hinweise Seite 3.

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

## Technische Daten Drehgetriebe

| Kombinationsmöglichkeiten mit Drehantrieben |                     |                                          |                                           |            |                                |
|---------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|------------|--------------------------------|
| Typ                                         | Untersetzung        | Passender AUMA Drehantrieb <sup>5)</sup> | Aufsatzflansch zum Aufbau von Drehantrieb |            | Zulässiges Gewicht Drehantrieb |
|                                             |                     |                                          | EN ISO 5210                               | DIN 3210   |                                |
| GK 10.2                                     | 1:1                 | SA 10.2/SAR 10.2<br>SA 14.2/SAR 14.2     | F10<br>F14                                | G0<br>G1/2 | 40<br>80                       |
|                                             | 2:1                 | SA 07.6/SAR 07.6<br>SA 10.2/SAR 10.2     | F10                                       | G0         | 40                             |
| GK 14.2                                     | 2:1                 | SA 10.2/SAR 10.2<br>SA 14.2/SAR 14.2     | F10<br>F14                                | G0<br>G1/2 | 40<br>80                       |
|                                             | 2,8:1               | SA 10.2/SAR 10.2                         | F10                                       | G0         | 40                             |
| GK 14.6                                     | 2:1                 | SA 14.2/SAR 14.2                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 2,8:1               | SA 14.2/SAR 14.2                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 4:1                 | SA 10.2/SAR 10.2<br>SA 14.2/SAR 14.2     | F10<br>F14                                | G0<br>G1/2 | 40<br>80                       |
| GK 16.2                                     | 1:1 <sup>5)</sup>   | SA 14.6/SAR 14.6                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 2,8:1 <sup>5)</sup> | SA 14.6/SAR 14.6                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 4:1                 | SA 14.2/SAR 14.2<br>SA 14.6/SAR 14.6     | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 4:1 <sup>5)</sup>   | SA 14.2/SAR 14.2                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 5,6:1               | SA 14.2/SAR 14.2                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
| GK 25.2                                     | 5,6:1 <sup>5)</sup> | SA 14.2/SAR 14.2                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             | 8:1                 | SA 14.6/SAR 14.6<br>SA 14.2/SAR 14.2     | F14                                       | G1/2       | 80                             |
| GK 30.2                                     | 5,6:1 <sup>5)</sup> | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 5,6:1 <sup>5)</sup> | SA 14.6/SAR 14.6                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
|                                             |                     | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 8:1                 | SA 14.6/SAR 14.6<br>SA 16.2/SAR 16.2     | F14<br>F16                                | G1/2<br>G3 | 80<br>160                      |
|                                             | 11:1                | SA 14.6/SAR 14.6                         | F14                                       | G1/2       | 80                             |
| GK 35.2                                     | 8:1 <sup>5)</sup>   | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 11:1                | SA 25.1/SAR 25.1                         | F25                                       | G4         | 300                            |
|                                             |                     | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 16:1                | SA 14.6/SAR 14.6<br>SA 16.2/SAR 16.2     | F14<br>F16                                | G1/2<br>G3 | 80<br>160                      |
| GK 40.2                                     | 16:1                | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 22:1                | SA 25.1/SAR 25.1                         | F25                                       | G4         | 300                            |
|                                             |                     | SA 16.2/SAR 16.2                         | F16                                       | G3         | 160                            |
|                                             | 22:1 <sup>5)</sup>  | SA 14.6/SAR 14.6<br>SA 16.2/SAR 16.2     | F14<br>F16                                | G1/2<br>G3 | 80<br>160                      |

5) – 6) Siehe Hinweise Seite 3.

Technische Daten Drehgetriebe

**Allgemeine Informationen**  
 Kegelradgetriebe zur motorischen oder manuellen Betätigung von Armaturen (z.B. Schieber und Ventile).

**Hinweise zur Tabelle Seite 1 + 2**

|                                             |                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Faktor                                   | Umrechnungsfaktor von Abtriebsmoment zu Eingangsmoment zur Ermittlung der Antriebsgröße.<br>Im Neuzustand des Getriebes wird infolge des niedrigen Wirkungsgrades ein 15 % größeres Eingangsmoment benötigt. |
| 2) Eingangswelle                            | Abhängig vom benötigten Eingangsmoment                                                                                                                                                                       |
| 3) Gewicht                                  | Angegebenes Gewicht beinhaltet Abtriebshülse (ohne Bohrung) und Fettfüllung im Getrieberaum                                                                                                                  |
| 4) Max. Armaturendrehmoment für Regelmoment | Regelmoment = zulässiges, durchschnittliches Drehmoment im Regelbetrieb                                                                                                                                      |
| 5) Sonderuntersetzung                       | Auf Anfrage                                                                                                                                                                                                  |
| 6) Flansch Drehantrieb                      | Standardflansch nach EN ISO 5210                                                                                                                                                                             |

**Ausstattung und Funktionen**

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Betriebsart   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kurzzeitbetrieb S2 - 15 min (Steuerbetrieb)</li> <li>Aussetzbetrieb S4 - 25 % (Regelbetrieb)</li> </ul>                                                                                                                               |
| Drehrichtung  | Standard: Rechtsdrehung an Eingangswelle ergibt Rechtsdrehung am Abtrieb<br>Optionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>GK 10.2 – GK 25.2: Drehrichtungsumkehr durch Wendegetriebe GW 14.1</li> <li>GK 30.2 – GK 40.2: Alternativ Drehrichtung links möglich</li> </ul> |
| Stufen        | 1-stufig: GK 10.2 – GK 25.2<br>2-stufig: GK 30.2 – GK 40.2                                                                                                                                                                                                                   |
| Eingangswelle | Eingangswelle aus rostfreiem Stahl.<br>Standard: Zylindrisch mit Passfeder nach DIN 6885-1 (siehe Tabelle Seite 1)<br>Option: Vierkant: <ul style="list-style-type: none"> <li>konisch (DIN 3233)</li> <li>zylindrisch</li> </ul> Bezüglich Größe Rücksprache im Werk        |

**Betätigung**

| Motorbetrieb                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mit elektrischem Drehantrieb (Maximal zulässige Eingangsdrehzahl: 240 1/min)</li> <li>Aufsatzflansche zum Anbau von Drehantrieb (siehe Tabelle Seite 2)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |         |       |         |       |         |         |       |         |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------|-------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|------|-------|-------|--|--|--------------|-----|-----|-----|-------|-----|-------|-----|-----|-------|-----|-----|-------|-------|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----------------------|-----|--|-----|--|-----|-----|-----|-----|--|-----|-----|--|--|-----|---------|--|---------|--|--|--|---------|--|--|---------|--|--|--------------|-------|-----|-------|-------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------------------------|-----|-----|-----|--|--|--|-----|--|--|-----|--|--|----------------------|-----|--|-----|--|--|--|-----|--|--|-----|--|--|
| Handbetrieb                                      | Mögliche Handraddurchmesser nach EN 12570, Auswahl entsprechend dem Abtriebsmoment: <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th colspan="2">GK 10.2</th> <th colspan="2">GK 14.2</th> <th colspan="3">GK 14.6</th> <th colspan="6">GK 16.2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Untersetzung</td> <td>1:1</td> <td>2:1</td> <td>2:1</td> <td>2,8:1</td> <td>2:1</td> <td>2,8:1</td> <td>4:1</td> <td>1:1</td> <td>2,8:1</td> <td>4:1</td> <td>4:1</td> <td>5,6:1</td> <td>5,6:1</td> </tr> <tr> <td>Standardhandrad Ø [mm]</td> <td>315</td> <td>200</td> <td>315</td> <td>200</td> <td>315</td> <td>400</td> <td>315</td> <td>800</td> <td>630</td> <td>315</td> <td>500</td> <td>315</td> <td>400</td> </tr> <tr> <td>Sonderhandrad Ø [mm]</td> <td colspan="2">400</td> <td colspan="2">400</td> <td>400</td> <td>800</td> <td>400</td> <td colspan="2">800</td> <td>400</td> <td colspan="3">800</td> </tr> </tbody> </table><br><table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th colspan="2">GK 25.2</th> <th colspan="4">GK 30.2</th> <th colspan="3">GK 35.2</th> <th colspan="3">GK 40.2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Untersetzung</td> <td>5,6:1</td> <td>8:1</td> <td>5,6:1</td> <td>5,6:1</td> <td>8:1</td> <td>11:1</td> <td>8:1</td> <td>11:1</td> <td>16:1</td> <td>16:1</td> <td>22:1</td> <td>22:1</td> </tr> <tr> <td>Standardhandrad Ø [mm]</td> <td>630</td> <td>500</td> <td colspan="4">800</td> <td colspan="3">800</td> <td colspan="3">800</td> </tr> <tr> <td>Sonderhandrad Ø [mm]</td> <td colspan="2">800</td> <td colspan="4">800</td> <td colspan="3">800</td> <td colspan="3">800</td> </tr> </tbody> </table> Standard: <ul style="list-style-type: none"> <li>Handrad aus Aluminium</li> <li>Handrad mit Ballengriff</li> </ul> Optionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>Handrad aus GJL-200</li> <li>Handrad abschließbar</li> <li>Wegschaltung WSH zur Signalisierung der Stellung und Endlagen</li> </ul> | Typ | GK 10.2 |       | GK 14.2 |       | GK 14.6 |         |       | GK 16.2 |      |       |       |  |  | Untersetzung | 1:1 | 2:1 | 2:1 | 2,8:1 | 2:1 | 2,8:1 | 4:1 | 1:1 | 2,8:1 | 4:1 | 4:1 | 5,6:1 | 5,6:1 | Standardhandrad Ø [mm] | 315 | 200 | 315 | 200 | 315 | 400 | 315 | 800 | 630 | 315 | 500 | 315 | 400 | Sonderhandrad Ø [mm] | 400 |  | 400 |  | 400 | 800 | 400 | 800 |  | 400 | 800 |  |  | Typ | GK 25.2 |  | GK 30.2 |  |  |  | GK 35.2 |  |  | GK 40.2 |  |  | Untersetzung | 5,6:1 | 8:1 | 5,6:1 | 5,6:1 | 8:1 | 11:1 | 8:1 | 11:1 | 16:1 | 16:1 | 22:1 | 22:1 | Standardhandrad Ø [mm] | 630 | 500 | 800 |  |  |  | 800 |  |  | 800 |  |  | Sonderhandrad Ø [mm] | 800 |  | 800 |  |  |  | 800 |  |  | 800 |  |  |
| Typ                                              | GK 10.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     | GK 14.2 |       | GK 14.6 |       |         | GK 16.2 |       |         |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Untersetzung                                     | 1:1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2:1 | 2:1     | 2,8:1 | 2:1     | 2,8:1 | 4:1     | 1:1     | 2,8:1 | 4:1     | 4:1  | 5,6:1 | 5,6:1 |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Standardhandrad Ø [mm]                           | 315                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 200 | 315     | 200   | 315     | 400   | 315     | 800     | 630   | 315     | 500  | 315   | 400   |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Sonderhandrad Ø [mm]                             | 400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     | 400     |       | 400     | 800   | 400     | 800     |       | 400     | 800  |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Typ                                              | GK 25.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     | GK 30.2 |       |         |       | GK 35.2 |         |       | GK 40.2 |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Untersetzung                                     | 5,6:1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8:1 | 5,6:1   | 5,6:1 | 8:1     | 11:1  | 8:1     | 11:1    | 16:1  | 16:1    | 22:1 | 22:1  |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Standardhandrad Ø [mm]                           | 630                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 500 | 800     |       |         |       | 800     |         |       | 800     |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Sonderhandrad Ø [mm]                             | 800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     | 800     |       |         |       | 800     |         |       | 800     |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |
| Schraubernotbetrieb (Eingangswelle mit Vierkant) | Maximal zulässige Eingangsdrehzahl: 240 1/min                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |         |       |         |       |         |         |       |         |      |       |       |  |  |              |     |     |     |       |     |       |     |     |       |     |     |       |       |                        |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                      |     |  |     |  |     |     |     |     |  |     |     |  |  |     |         |  |         |  |  |  |         |  |  |         |  |  |              |       |     |       |       |     |      |     |      |      |      |      |      |                        |     |     |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |                      |     |  |     |  |  |  |     |  |  |     |  |  |

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

**Technische Daten Drehgetriebe**

| <b>Armaturenanschluss</b> |                                                                                                                                       |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Armaturenanschluss        | A, B1, B2, B3, B4 nach EN ISO 5210<br>A, B, D, E nach DIN 3210<br>C nach DIN 3338<br>Sonderanschlussformen: AF, AK, AG, IB1, IB3, IB4 |

| <b>Einsatzbedingungen</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einbaulage                | Beliebig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Umgebungstemperatur       | Standard: -40 °C bis +80 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                           | Optionen: -60 °C bis +60 °C<br>0 °C bis +120 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Schutzart nach EN 60529   | IP68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                           | Die Schutzart IP68 erfüllt gemäß AUMA Festlegung folgende Anforderungen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wassertiefe: maximal 8 m Wassersäule</li> <li>• Dauer der Überflutung durch Wasser: maximal 96 Stunden</li> <li>• Während der Überflutung bis zu 10 Betätigungen</li> <li>• Regelbetrieb ist während einer Überflutung nicht möglich</li> </ul> |
| Korrosionsschutz          | Standard: KS Geeignet für den Einsatz in Bereichen hoher Salzbelastung, nahezu ständiger Kondensation und starker Verunreinigung.                                                                                                                                                                                                                                 |
|                           | Option: KX Geeignet für den Einsatz in Bereichen mit extrem hoher Salzbelastung, ständiger Kondensation und starker Verunreinigung.                                                                                                                                                                                                                               |
| Beschichtung              | Zweischichtige Pulverbeschichtung<br>Zweikomponentenfarbe mit Eisenglimmer                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Farbe                     | Standard: AUMA silbergrau (ähnlich RAL 7037)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                           | Option: Lieferbare Farbtöne auf Anfrage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Lebensdauer               | AUMA Drehgetriebe erfüllen bzw. übertreffen die Lebensdaueranforderungen der EN 15714-2. Detaillierte Informationen erhalten Sie auf Anfrage.                                                                                                                                                                                                                     |

| <b>Zubehör</b> |                                                                     |
|----------------|---------------------------------------------------------------------|
| Wendegeräte    | • Wendegeräte GW zur Drehrichtungsumkehr für Hand- und Motorbetrieb |

| <b>Besonderheiten bei Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--------------|-------|-----|-----|-------|-------|------|------|-------|-------------------------------------------|-----|-------|-------|--|-------|-----|-------|-----|
| Explosionsschutz nach ATEX 2014/34/EU                                | Standard: II2G c IIC T4<br>II2D c T130 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |         |         |         |         |         |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|                                                                      | Optionen: II2G c IIC T3<br>II2D c T190 °C<br>IM2 c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |         |         |         |         |         |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
| Betriebsart                                                          | Steuerbetrieb: Kurzzeitbetrieb S2 - 15 min mit folgenden durchschnittlichen Abtriebsmomenten:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |         |         |         |         |         |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|                                                                      | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th colspan="2">GK 10.2</th> <th colspan="2">GK 14.2</th> <th colspan="2">GK 14.6</th> <th colspan="2">GK 16.2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Untersetzung</td> <td>1:1</td> <td>2:1</td> <td>2:1</td> <td>2,8:1</td> <td>2,8:1</td> <td>4:1</td> <td>4:1</td> <td>5,6:1</td> </tr> <tr> <td>durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm]</td> <td>40</td> <td>60</td> <td colspan="2">125</td> <td>150</td> <td>250</td> <td>300</td> <td>500</td> </tr> </tbody> </table>          | Typ     | GK 10.2 |         | GK 14.2 |         | GK 14.6 |         | GK 16.2 |  | Untersetzung | 1:1   | 2:1 | 2:1 | 2,8:1 | 2,8:1 | 4:1  | 4:1  | 5,6:1 | durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm] | 40  | 60    | 125   |  | 150   | 250 | 300   | 500 |
|                                                                      | Typ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | GK 10.2 |         | GK 14.2 |         | GK 14.6 |         | GK 16.2 |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|                                                                      | Untersetzung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1:1     | 2:1     | 2:1     | 2,8:1   | 2,8:1   | 4:1     | 4:1     | 5,6:1   |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|                                                                      | durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 40      | 60      | 125     |         | 150     | 250     | 300     | 500     |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
|                                                                      | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th colspan="2">GK 25.2</th> <th colspan="2">GK 30.2</th> <th colspan="2">GK 35.2</th> <th colspan="2">GK 40.2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Untersetzung</td> <td>5,6:1</td> <td>8:1</td> <td>8:1</td> <td>11:1</td> <td>11:1</td> <td>16:1</td> <td>16:1</td> <td>22:1</td> </tr> <tr> <td>durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm]</td> <td>600</td> <td>1 000</td> <td colspan="2">2 000</td> <td colspan="2">4 000</td> <td colspan="2">8 000</td> </tr> </tbody> </table> | Typ     | GK 25.2 |         | GK 30.2 |         | GK 35.2 |         | GK 40.2 |  | Untersetzung | 5,6:1 | 8:1 | 8:1 | 11:1  | 11:1  | 16:1 | 16:1 | 22:1  | durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm] | 600 | 1 000 | 2 000 |  | 4 000 |     | 8 000 |     |
|                                                                      | Typ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | GK 25.2 |         | GK 30.2 |         | GK 35.2 |         | GK 40.2 |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
| Untersetzung                                                         | 5,6:1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8:1     | 8:1     | 11:1    | 11:1    | 16:1    | 16:1    | 22:1    |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
| durchschnittliches Abtriebsmoment in [Nm]                            | 600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 000   | 2 000   |         | 4 000   |         | 8 000   |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |
| Regelbetrieb: Aussetzbetrieb S4 - 25 % mit Regelmoment               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |  |              |       |     |     |       |       |      |      |       |                                           |     |       |       |  |       |     |       |     |

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

## Technische Daten Drehgetriebe

|                     |           |                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Umgebungstemperatur | Standard: | –40 °C bis +40 °C (II2G c IIC T4; II2D c T130 °C)<br>–40 °C bis +60 °C (II2G c IIC T4; II2D c T130 °C)<br>–60 °C bis +60 °C (II2G c IIC T4; II2D c T130 °C) |
|                     | Optionen: | –40 °C bis +80 °C (II2G c IIC T3; II2D c T190 °C)<br>0 °C bis +120 °C (II2G c IIC T3; II2D c T190 °C)<br>–20 °C bis +40 °C (IM2 c)                          |

**Sonstiges**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EU-Richtlinien     | Explosionsschutzrichtlinie: (2014/34/EU)<br>Maschinenrichtlinie: (2006/42/EG)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Referenzunterlagen | Prospekt Elektrische Stellantriebe zur Automatisierung von Industriearmaturen<br>Prospekt Elektrische Stellantriebe für die Automatisierung in der Öl- und Gasindustrie<br>Maßblätter GK 10.2 – GK 40.2<br>Technische Daten SA 07.2 – SA 16.2 mit Drehstrommotoren<br>Technische Daten SAR 07.2 – SAR 16.2 mit Drehstrommotoren<br>Technische Daten WSH 10.2 – WSH 16.2<br>Technische Daten GW 14.1 |